

## ÉTLAP/SPEISEKARTE/MENU

LEVESEK/SUPPEN/SOUP

- |   |               |
|---|---------------|
| <b>1. Tárkonyos zöldségleves</b>  | <b>750,-</b>  |
| <i>Gemüsesuppe mit Estragonblättern</i>                                 |               |
| <i>Vegetables soup with tarragon</i>                                    |               |
| <b>2. Csontleves májgaluskával</b>                                      | <b>650,-</b>  |
| <i>Knochensuppe mit Leberknödeln</i>                                    |               |
| <i>Bone soup with liver dumplings</i>                                   |               |
| <b>3. Fokhagymakrémleves füstölt sajttal</b>                            | <b>750,-</b>  |
| <i>Knoblauchsuppe mit Geräucherte Käse</i>                              |               |
| <i>Cream of garlic soup with smoked cheese</i>                          |               |
| <b>4. Csésze gulyásleves</b>  | <b>990,-</b>  |
| <i>Gulaschsuppe im tasse</i>  |               |
| <i>Goulash soup in a cup</i>  |               |
| <b>5. Bográcsgulyás</b>   | <b>1650,-</b> |
| <i>Kesselgulaschsuppe</i>   |               |
| <i>Goulash soup in a kettle</i>   |               |
| <b>6. Csésze halászlé pontyfilé kockákkal vagy csak belsőséggel</b>     | <b>1100,-</b> |
| <i>Karpfenfischsuppe im tasse</i>                                       |               |
| <i>Fish soup with carp fillet in a cup</i>                              |               |
| <b>7. Halászlé pontyfilé kockákkal bográcsban vagy csak belsőséggel</b> | <b>1800,-</b> |
| <i>Karpfenfischsuppe im Kessel</i>                                      |               |
| <i>Fish soup with carp fillet in a kettle</i>                           |               |
| <b>8. Halászlé pontyfilé és harcsafilé kockákkal csészében</b>          | <b>1300,-</b> |
| <i>Fischsuppe mit karpfen und welsfilet im tasse</i>                    |               |
| <i>Fish soup with carp and cat-fish fillet in a cup</i>                 |               |
| <b>9. Halászlé pontyfilé és harcsafilé kockákkal bográcsban</b>         | <b>1900,-</b> |
| <i>Fischsuppe mit karpfen und welsfilet im Kessel</i>                   |               |
| <i>Fish soup with carp and cat-fish fillet in a kettle</i>              |               |
| <b>10. Halászlé harcsafilé kockákkal csészében</b>                      | <b>1400,-</b> |
| <i>Fischsuppe mit welsfilet im tasse</i>                                |               |
| <i>Fish soup with cat-fish fillet in a cup</i>                          |               |
| <b>11. Halászlé harcsafilé kockákkal bográcsban</b>                     | <b>1990,-</b> |
| <i>Fischsuppe mit welsfilet im Kessel</i>                               |               |
| <i>Fish soup with cat-fish fillet in a kettle</i>                       |               |

12. *Halbelsőség/tej,ikra/1 adag* 500,-  
*Fischroggen und Fischmilcher*  
*Roe of fish and soft roe*

### ELŐÉTELEK/VORSPEISEN/ENTRÉÉS

13. *Töltött gombafej rántva rizs körettel és tartármártással* 1500,-  
*Gebäckene Pilzköpfe gefüllt mit Gemüse, Reis und Sauce tartare*  
*Breaded, mushroom stuffed with vegetables with rice and tartar sauce*
14. *Rántott sajt rizs körettel és tartármártással* 1600,-  
*Gebäckene Käse mit Reis und Sauce tartare*  
*Breaded, cheese with rice and tartar sauce*
15. *Milánói spagetti/sonkás-gombás paradicsommártással/* 1400,-  
*Spaghetti auf Mäilander Art/Tomaten sauce mit Schinken und Pilze/*  
*Spaghetti Milano style/with tomato sauce and ham and*  
*mushroom and cheese/*

### HALÉTELEK/ FISCHGERICHTE/ FISH DISHES

16. *Fogas roston egybesütve/1 dkg/* 100,-  
*Zander im Ganze vom Rost gebraten 10 gr*  
*Roasted pike-perch(whole fish) 10 gr*
17. *Pisztráng roston egybesütve/1 dkg/* 70,-  
*Forelle im Ganze vom Rost gebraten 10 gr*  
*Roasted trout(whole fish)10 gr*
18. *Mandulás pisztrángfilé burgonyagolyókkal és tartármártással* 2900,-  
*Forellefilet mit Mandeln paniert, Kartoffelnbällchen und Sauce tartare*  
*Trout fillets with almond, noisettes potatoes and tartar sauce*
19. *1 személyes haltál/fogasfilé szezámagos bundában, harcsafilé* 3600,-  
*rántva, pontyfilé roston/vegyes körettel és tartármártással*  
*Gemischter Fischplatte für 1 person/zanderfilet mit sesam, welsfilet*  
*gebacken, karpfen vom rost/ mit gemischte Garnierung und Sauce tartare*  
*Mixed fish plate for one/pike-perch fillet, cat-fish fillet, carp fillet/*  
*with mixed garnish and tartar sauce*
20. *Fogasfilé szezámagos bundában tobozkroketten* 3300,-  
*és tartármártással*  
*Zanderfilet gebacken mit Sesam, Zapfenkroketten und Sauce tartare*  
*Pike-perch fillets coated with sesam seed, cone croquettes, tartar sauce*

- 21. Fogasfilé roston grillezett zöldségekkel és rizs körettel,** **3300,-**  
**tartármártás**  
*Zanderfilet vom Rost gebraten mit grill Gemüse und Reis, Sauce tartare*  
*Pike-perch fillets roasted with vegetables and rice, tartar sauce*
- 22. Harcsafilé rántva fűszeres hasábburgonyával** **3300,-**  
*Welsfilet gebacken mit gewürzt Pommes frites und Sauce tartar*  
*Breaded, fried cat-fish fillets with spicy fried potatoes and tartar sauce*
- 23. Harcsafilé magyarosan/friss házi lecsóval/ karikaburgonyával** **3300,-**  
*Welsfilet nach Ungarische Art/mit Letscho/ mit Kartoffelscheiben*  
*Cat-fish fillets Hungarian style/with pepper and tomato stew/  
with Dollar chips*
- 24. Harcsapaprikás juhtúrós galuskával** **3300,-**  
*Welspaprikasch mit Schafkäse Nockerln*  
*Cat-fish stew with sour cream and sheep' cottage cheese dumplings*
- 25. Irdalt pontyfilé rántva fűszeres hasábburgonyával** **2400,-**  
**és tartármártással**  
*Karpfenfilet gebacken mit gewürzt Pommes frites und Sauce tartare*  
*Breaded, fried carp fillets with spicy fried potatoes and tartar sauce*

**SZÁRNYASÉTELEK/GEFLÜGELGERICHTE/**  
**POULTRY DISHES**

- 26. Csirkemell sokmagvas bundában rizs és burgonyagolyó körettel** **2100,-**  
*Hühnerbrust paniert in einer gemischten Kernpanade*  
*mit Kartoffelnbällchen und Reis*  
*Chicken breast fried in Seedscrums with noisettes potatoes and rice*
- 27. Baconszalonnába göngyölt csirkemell Roquefortmártással** **2400,-**  
**és tobozkrokettel**  
*Hühnerbrust umwickelt in bacon mit Roquefort-Sauce und Zapfenkroketten*  
*Chicken breast rolled in bacon with Roquefort sauce and cone croquettes*
- 28. Kárpáti Borzaska/csirkemell tócsi tésztában tejföllel és sajttal/** **2200,-**  
**rizs körettel**  
*Kárpáti Borzaska/hühnerbrust in einer Kartoffelnpanade/*  
*mit Käse und sauer Rahm, Reis*  
*Kárpáti borzaska/chicken breast fried in potatocrumbs/with cheese  
and sour cream and rice*
- 29. Cordon Bleu csirkéből/sajttal és sonkával töltve/vegyes körettel** **2200,-**  
*Cordon Bleu aus Huhn/mit Schinken und Käse gefüllt/*  
*mit gemischte Garnierung*  
*Cordon Bleu/chicken breast stuffed with ham and cheese/ with mixed garnish*

- 30. Fűszeres csirkemell csíkok roston juhtúrós saláta ágyon** 2500,-  
**fokhagymás joghurtöntettel**  
*Gewürzt Hühnerbrust filet vom rost gebraten,*  
*frisch salat mit Schafkäse und Joghurt dressing mit Knoblauch*  
*Spicy chicken breast roasted, fresh salad with sheep'cottage cheese*  
*and yoghurt dressing with garlic*
- 31. Libamáj roston sült hagymakarikákkal és rizs körettel** 5400,-  
*Gänseleber vom rost gebraten mit Zwiebeln rings und Reis*  
*Roasted goose liver with fried onion rings and rice*
- 32. Libamáj mandulás bundában tokaji borban párolt** 5400,-  
**gyümölcsökkel és burgonyagolyókkal**  
*Gänseleber mit Mandel paniert, in Tokajer Wein gedünsteten Früchten*  
*und Kartoffelnbällchen*  
*Goose liver with almond, fruits braised in Tokaji wine and noisettes potatoes*

**SERTÉSÉTELEK/ SCHWEINEFLEISCHGERICHTE/**

**PORK DISHES**

- 33. Rántott sertés szelet fűszeres hasáburgonyával** 2100,-  
*Schweineschnitzel gebacken mit gewürzt Pommes frites*  
*Breaded, fried pork chop with spicy fried potatoes*
- 34. Sertés szelet magyarosan/friss házi lecsóval/ karika burgonyával** 2100,-  
*Schweineschnitzel nach Ungarische Art/mit Letscho/ mit Kartoffelscheiben*  
*Pork chop Hungarian style/with pepper and tomato stew/ with Dollar chips*
- 35. Sertés szelet Vadász módra/zöldborsós-csirkemájás-gombás vörösboros** 2400,-  
**barnamártással és tobozkrokettel**  
*Schweineschnitzel nach Jäger Art/mit Erbsen und Hühnerleber und Pilze und*  
*Braun sauce mit rotem Wein schmackhafte / und Zapfenkroketten*  
*Pork chop Hunter style/with green peas and chicken liver and mushroom and*  
*brown sauce/ with cone croquettes*
- 36. Sertés szelet Milánói módra/sonkás-gombás paradicsom szószos** 2500,-  
**spagetti körettel/**  
*Schweineschnitzel auf Mäilander Art/ mit Mäilander Spaghetti/*  
*Pork chop Milano style/ with Miláno spaghetti/*

37. *Cigánypecsenye/fokhagymás sertés tarja sült szalonnával/ 2200,-  
 fűszeres hasáburgonyával*  
*Zigeunerbraten/rost gebraten Kamm mit Knoblauch/ mit gewürzt Pommes frites*  
*Gipsyroast" spit-roasted pork cutles/spare ribs/ with spicy fried potatoes*

**MARHA ÉS VAD ÉTELEK/ RIND UND WILDGERICHTE/**  
**BEEF AND GAME DISHES**

38. *Marhapörkölt galuskával 2200,-*  
*Rindgulasch mit Nockerln*  
*Hungarian stew of beef with dumplings*
39. *Szarvasfilé Kiskőrösi módra/libamáj szelet roston, gombafej 5400,-*  
*és friss házi lecsó/ tobozkroketten*  
*Hirschfilet nach Kiskőrösi Art /letscho, gänseleber, pilzköpfe /, Zapfenkroketten*  
*Deer fillets Kiskőrösi style /letsho, goose liver, mushroom/, cone croquettes*

**TÁLAK/PLATTEN/PLATTERS**

40. *2 személyes bőségtál/rántott sertés szelet, roston sertés szelet, cordon 6400,-*  
*bleu, mandulás pisztrángfilé, gombafej rántva/ vegyes körettel*  
*Reichliche platte für 2 Personen/ Cordon Bleu, Forellefilet mit Mandeln paniert ,*  
*Schweineschnitzel gebacken, Schweineschnitzel vom rost gebraten, Pilzköpfe*  
*gebacken/ mit gemischte Garnierung*  
*Lavish platter for two with mixed garnish / cordon bleu, ,trouth fillets with*  
*almond breaded, fried pork cutlet, pork cutlet roasted, fried mushroom/*
41. *3 személyes csárdatál/cigány pecsenye, magyaros sertés szelet, csirkemell 9500,-*  
*sokmagvas bundában, libamájjal töltött csirkemell, rántott sajt/rizs és tobozkroketten*  
*Csárda" platte für 3 Personen/Zigeunerbraten, Schweineschnitzel nach*  
*Ungarische Art, Hühnerbrust paniert in einer gemischten Kernpanade, Hühnerbrust*  
*mit gänseleber gefüllt, gebackene Käse/mit Reis und Zapfenkroketten*  
*Csárda" platter for three with rice and cone croquettes/ Gipsyroast" spit-roasted*  
*pork cutles, Pork chop Hungarian style, Chicken breast fried in Seedscrums,*  
*breaded, cheese, Chicken breast stuffed with goose liver, / rice and cone croquettes*

## GYERMEK ÉTELEK/ KINDER SPEISEN/ CHILDREN DISHES

42. **Rántott sertés szelet vagy csirkemell vegyes körettel** 1400,-  
*Schweineschnitzel oder Hühnerbrust gebacken mit gemischte Garnierung*  
*Breaded, fried pork chop or chicken breast with rice and fried potatoes*
43. **"DINO" pulykafalatok mosolygós burgonyával** 1400,-  
*„DINO” Puten gebacken mit „lächeln” Kartoffeln*  
*”DINO” fried turkey with „smiling” fried potatoes*
44. **Sült burgonya ketchup/ Pommes mit ketchup/** 700,-  
*Fried potatoes with ketchup*
45. **Milánói spagetti/ Spaghetti auf Mailänder Art/ Spaghetti Milano style** 990,-

## SALÁTÁK/SALATE/SALADS

46. **Káposztasaláta/ Kraut salat/ Cabbage salad** 450,-
47. **Paradicsomsaláta/ Tomatensalat/ Tomato salad** 500,-
48. **Cékla saláta/ Rote Bete Salat/ Beetroot Salad** 400,-
49. **Csemege uborka/ Gewürzgurken/ Delicy gherkin** 350,-
50. **Vegyes saláta/ Gemischter Salat/ Mixed salad** 650,-

## DESSZERTÉK/ DESSERT/ SWEETS

51. **Gundel Palacsinta/ Palatschinken auf Gundel Art/ Pancake Gundel style** 800,-
52. **Túrós palacsinta vaníliaöntettel** 800,-  
*Palatschinken mit Quark und Vanilliensoße*  
*Cottage cheese pancake with vanilla sauce*
53. **Palacsinta/kakaós vagy lekváros vagy fahéjas vagy nutellás/ 3 db/adag** 690,-  
*Palatschinken /mit Kakao, Marmelade, Zimmt, Nutella/ 3 Stück/porzion*  
*Pancake/ with cocoa or jam or cinnamon or nutella/ 3 piece/portion*
54. **Házi levendulás lekvárokkal töltött palacsinták/eper, fekete ribizli, kajszi/ rumos csokoládé öntettel** 990,-  
*Palatschinken mit hausgemachte lavendel marmelade gefüllt/erdbeere, marille, schwarzebeere/ und Schokolade sauce mit rum*  
*Pancake with homemade lavender jam/srawberry, blackberry, apricot/ and Chocolate sauce with rum*
55. **Somlói galuska/ Somlaer Nockerln/ Somlo sponge cake** 800,-

56. *Túrós csusza tepertővel/ Topfenfleckerl mit Grammeln(Salzer)* 1200,-  
*Pasta with soft cheese and cracklings/salted*

### KÖRETEK/GARNIERUNG/GARNISH

57. *Sült burgonya, burgonyagolyók, burgonykroket, rizs, galuska* 400,-

*Kartoffelnällchen, Kartoffelnkroket, Pommes frites, Reis, Nockerln*  
*Fried potatoes, rice, cone croquettes, dollar noisette potatoes, dumplings*

58 *Grillezett zöldségek/Grill Gemüse/Grill vegetables* 990,-

59. *Extra szószok /ketchup, tartármártás, gombamártás, lecsó, tejföl/* 300,-

*Extra/ketchup, sauce tartare, Pilzsose, letscho, saur Rahm/*

*Extra/ketchup, tartar sauce, mushroom sauce, letsho, sour cream/*

60. *1 adag reszelt sajt/1 porzion Käse/1 portion cheese* 300,-

*BANKKÁRTYÁVAL VALÓ FIZETÉSI SZÁNDÉKÁT KÉRJÜK ELŐRE*

*JELEZZE! /min. 2500 Ft./*

*SZÉPKÁRTYA ELFOGADÁS. /min. 1000 Ft./*

*Áraink az ÁFÁ-t tartalmazzák.*

**JÓ ÉTVÁGYAT KÍVÁNUNK!**

*WENN SIE MIT BANKKARTEN ZAHLEN MÖCHTEN, MÜSSEN SIE*

*VORHER BESCHIED SAGEN! /min. 2500Ft/*

*In unsere Preise Mwst. ist imbegriffen.*

**GUTEN APPETIT!**

*IF YOU PAY CREDIT CARD, TELL IT IN ADVANCE, PLEASE! /MIN. 2500*

*HUF/*

*In our prices Vat. in included.*

**GOOD APPETITE!**